



CE



**EL.MO.**

GLOBAL SECURITY SOLUTIONS

**Telecamere Dome a Colori ad Alta Velocità per  
Interno/Esterno con Privacy Zone**

**modd. DH801PK e DH801PL**

**MANUALE TECNICO**

## AVVERTENZE

### PER L'INSTALLATORE:

Attenersi scrupolosamente alle normative vigenti sulla realizzazione di impianti elettrici e sistemi di sicurezza, oltre che alle prescrizioni del costruttore riportate nella manualistica a corredo dei prodotti.

Fornire all'utilizzatore tutte le indicazioni sull'uso e sulle limitazioni del sistema installato, specificando che esistono norme specifiche e diversi livelli di prestazioni di sicurezza che devono essere commisurati alle esigenze dell'utilizzatore.

Far prendere visione all'utilizzatore delle avvertenze riportate in questo documento.

### PER L'UTILIZZATORE:

Verificare periodicamente e scrupolosamente la funzionalità dell'impianto accertandosi della correttezza dell'esecuzione delle manovre di inserimento e disinserimento.

Curare la manutenzione periodica dell'impianto affidandola a personale specializzato in possesso dei requisiti prescritti dalle norme vigenti.

Provvedere a richiedere al proprio installatore la verifica dell'adeguatezza dell'impianto al mutare delle condizioni operative (es. variazioni delle aree da proteggere per estensione, cambiamento delle metodiche di accesso ecc...)

Questo dispositivo è stato progettato, costruito e collaudato con la massima cura, adottando procedure di controllo in conformità alle normative vigenti. La piena rispondenza delle caratteristiche funzionali è conseguita solo nel caso di un suo utilizzo esclusivamente limitato alla funzione per la quale è stato realizzato, e cioè:

### Telecamere Dome a Colori ad Alta Velocità per Interno/Esterno con Privacy Zone

Qualunque utilizzo al di fuori di questo ambito non è previsto e quindi non è possibile garantire la sua corretta operatività.

I processi produttivi sono sorvegliati attentamente per prevenire difettosità e malfunzionamenti; purtroppo la componentistica adottata è soggetta a guasti in percentuali estremamente modeste, come d'altra parte avviene per ogni manufatto elettronico o meccanico. Vista la destinazione di questo articolo (protezione di beni e persone) invitiamo l'utilizzatore a commisurare il livello di protezione offerto dal sistema all'effettiva situazione di rischio (valutando la possibilità che detto sistema si trovi ad operare in modalità degradata a causa di situazioni di guasti od altro), ricordando che esistono norme precise per la progettazione e la realizzazione degli impianti destinati a questo tipo di applicazioni.

**Richiamiamo l'attenzione dell'utilizzatore (conduttore dell'impianto) sulla necessità di provvedere regolarmente ad una manutenzione periodica del sistema almeno secondo quanto previsto dalle norme in vigore oltre che ad effettuare, con frequenza adeguata alla condizione di rischio, verifiche sulla corretta funzionalità del sistema stesso segnatamente alla centrale, sensori, avvisatori acustici, combinatore/i telefonico/i ed ogni altro dispositivo collegato. Al termine del periodico controllo l'utilizzatore deve informare tempestivamente l'installatore sulla funzionalità riscontrata.**

La progettazione, l'installazione e la manutenzione di sistemi incorporanti questo prodotto sono riservate a personale in possesso dei requisiti e delle conoscenze necessarie ad operare in condizioni sicure ai fini della prevenzione infortunistica. E' indispensabile che la loro installazione sia effettuata in ottemperanza alle norme vigenti. Le parti interne di alcune apparecchiature sono collegate alla rete elettrica e quindi sussiste il rischio di folgorazione nel caso in cui si effettuino operazioni di manutenzione al loro interno prima di aver disconnesso l'alimentazione primaria e di emergenza. Alcuni prodotti incorporano batterie ricaricabili o meno per l'alimentazione di emergenza. Errori nel loro collegamento possono causare danni al prodotto, danni a cose e pericolo per l'incolumità dell'operatore (scoppio ed incendio).

Timbro della ditta installatrice:



## 1. GENERALITA'

Le telecamere mod. **DH801PK** e **DH801PL** sono un prodotto innovativo: si tratta, infatti, di telecamere integrate ad alta velocità estremamente resistenti alle intemperie, e quindi adatte sia per installazioni in interni, che in esterno.

Le telecamere della serie **DH801** utilizzano un unico cavo di connessione, rendendo così la loro installazione estremamente semplice. Possono inoltre essere integrate con prodotti video come videoregistratori digitali, tastiere di controllo e accessori video per soluzioni comprensive di sorveglianza.

Il modello DH801PL è caratterizzato da una funzione di ingrandimento pari a 35× per lo zoom ottico e 12× per quello digitale.

Il modello DH801PK è caratterizzato da una funzione di ingrandimento pari a 23× per lo zoom ottico e 12× per quello digitale.

Alcune delle caratteristiche salienti incorporate nelle telecamere affinché siano adatte alle necessità dei clienti più esigenti sono:

- il *filtro IR cut rimovibile*, che assicura l'operatività 24h;
- il considerevole numero di *Aree di Mascheramento*, estremamente efficace per evitare il monitoraggio indesiderato in determinate aree;
- la funzione *Wide Dynamic Range*
- la funzione *Home*, che consente all'utente di specificare una posizione di preset come 'posizione home', o la selezione di funzioni (Sequenze / Autopan / Perlustrazione); la telecamera tornerà alla posizione home o alla funzione quando l'utente smetterà di controllarla per un periodo di tempo definito dall'utente stesso;
- l'avanzata funzione di *Programmazione*, che consente agli utenti la programmazione di un punto di preset o di una funzione (Sequenze / Autopan / Perlustrazione).

Le telecamere sono caratterizzate da velocità di brandeggio variabile, da 5° al secondo, alla veloce panoramica a 400° al secondo con un grado di accuratezza PAN/TILT di 0.225°. Inoltre, la rotazione continua a 360° e la velocità di rotazione TILT, da -10° a 190°, consentono di rintracciare immediatamente un oggetto che passi direttamente sotto la telecamera dome.

Possono essere programmati fino a 256 punti di preset, per una più precisa locazione delle aree target, e possono essere definite fino a 8 sequenze, 4 autopan e 1 cruise per il funzionamento automatico della telecamera.

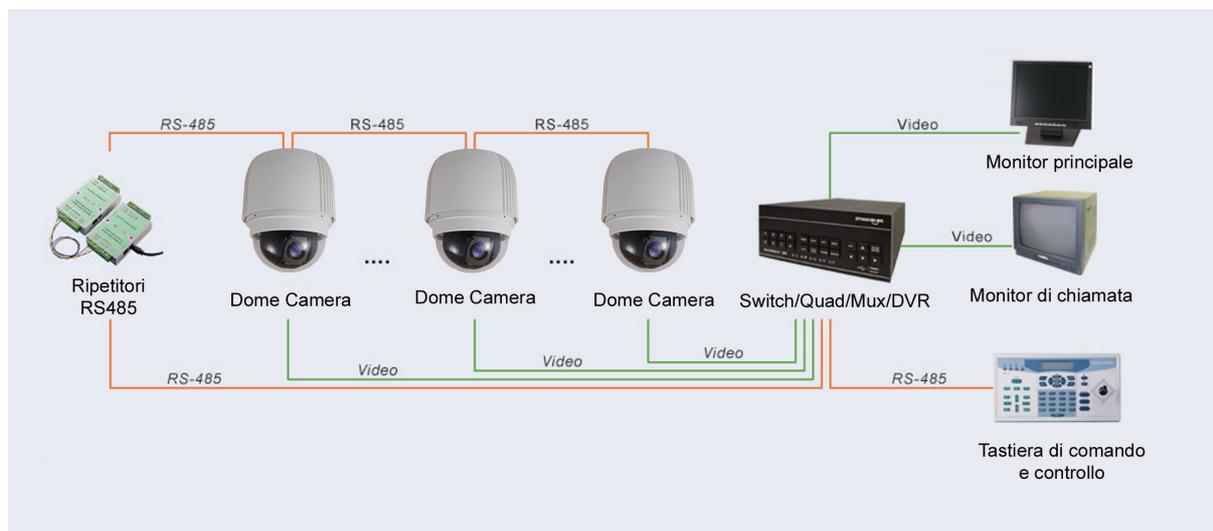
Per la funzione di controllo remoto, è disponibile una porta RS485. La telecamera è anche provvista di 8 ingressi e 1 uscita di allarme e il meccanismo di gestione intelligente degli allarmi può essere programmato tramite menu OSD in modo che alcune funzioni (Preset/Sequenze/Auto-Pan/Perlustrazione) vengano attivate quando si verifica un evento di allarme.

Un'ampia gamma di protocolli integrati, DynaColor, Pelco, VCL, AD-422, ecc., consente la connessione a diversi sistemi di sorveglianza.

L'altissima affidabilità è una caratteristica essenziale nel ciclo di progettazione delle telecamere dome ad alta velocità. Tutte le telecamere dome serie DH801 sono assemblate con cura meticolosa e testate in ambienti conformi alla normativa ISO 9001.

Le notevoli performance, l'affidabilità e il prezzo ragionevole sono elementi che fanno delle telecamere della serie DH801 la soluzione ideale per esigenti sistemi di sorveglianza.

## 2. DIAGRAMMA DI CONNESSIONE



## 3. CARATTERISTICHE

## • Caratteristiche tecniche:

Modello	DH801PK	DH801PL
Sensore	1/4" CCD	
Elementi sensibili	440K	
Risoluzione orizzontale	480 linee TV	<b>540 linee TV</b>
Standard	PAL	
Sincronizzazione	Interna / Line Lock	
Uscita Video	1Vpp composito BNC 75 Ohm	
S/N Ratio (AGC OFF)	>60dB AGC OFF	
Illuminazione minima	0,1Lux / 0,01Lux B/N	0,05Lux / 0,01Lux B/N
Ottica	VARIFOCAL 3,6/82,8mm	<b>VARIFOCAL 3,5/91mm</b>
ZOOM	276X: 12X Digitale / 23X Ottico	<b>420X: 12X Digitale / 35X Ottico</b>
Electronic Shutter	da 1/1,5 a 1/30.000 sec	
Controlli	Focus Mode (auto/manuale), Bilanciamento del bianco (auto/manuale), Iris Control (auto/manuale), AGC (auto/manuale), BLC (ON/OFF)	
Protocolli compatibili integrati	PELCO D/P, Philips, VCL, AD-422, Dynacolor, Kalatel	
Porta seriale	RS485	
Ingressi di Allarme	8	
Uscite di Allarme	1	
Angolo di rotazione	Orizzontale PAN 360° continuo - Verticale TILT -10° / + 190°	
Velocità di rotazione manuale	Pan/Tilt 1° / 90° al secondo	
Grado di accuratezza PAN/TILT	0,225° / step	
Posizioni di preset	256	
Cruise	1	
Sequenze impostabili	8	
Auto-Pan	4	
Numero di Privacy masks	8	
Funzioni:	PAN e TILT proporzionali rispetto allo ZOOM - Ripristino impostazioni PTZ - Titolazione 16 zone - Auto Turn Around - Day&Night - Slow Shutter digitale - Scan progressivo - Regolazione lunghezza focale - Menu OSD - Regolazione velocità preset - Regolazione reazione allarme - Ripresa dopo mancanza di alimentazione	
Stabilizzatore elettronico delle immagini	NO	SI'
Flip Automatico	Meccanico - Digitale - OFF	
IR Cut Filter	ON / OFF	
Wide Dynamic Range	ON / OFF	
Funzione Home	Preset - Sequence - Autopan - Cruise	
Componenti	Corpo in plastica ad alta resistenza, cupola in policarbonato trasparente, copertura a campana in plastica per ulteriore protezione, cavo per alimentazione, linea video e seriale RS485 (50cm), cavo per linea allarme a 13 pin (50cm), lubrificante, viti, manuale tecnico.	
Grado di protezione	IP66	
Installazione	Interno / Esterno	
Dimensioni	diametro172 x H302,5mm (190 x H302,5mm con tettuccio protettivo)	
Peso	6Kg	
Temperatura di funzionamento	interno: 0°C a +40°C // esterno -45°C a +50°C	
Assorbimento	85W	
Alimentazione	24 Vca	
Certificazioni	CE, FCC, RoHS	
NOTA: per alimentare questo tipo di Dome camera si consiglia l'utilizzo della junction box mod. JBDH800. In alternativa, utilizzare il trasformatore mod. TM/60M al quale va sempre applicato sull'ingresso 230Vca il filtro di protezione FAR.		



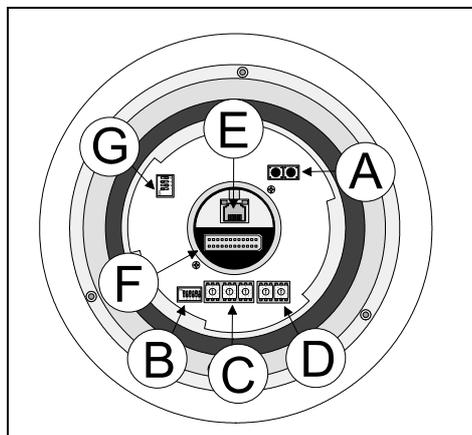
**4. INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTI**

Per il controllo delle telecamere serie DH801 è necessario un dispositivo di controllo (tastiera o altro).

**4.1 Definizione switch**

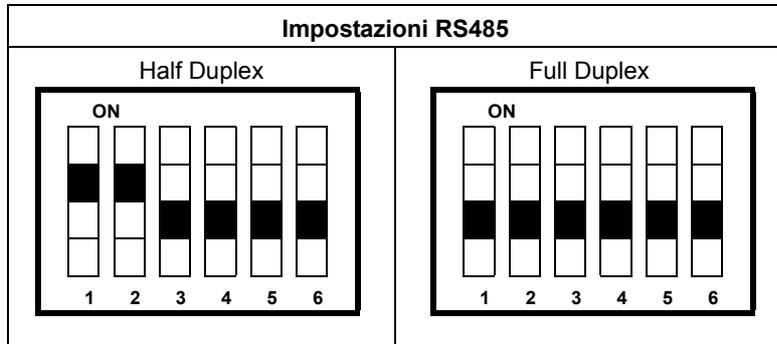
Prima di connettere le telecamere dome ad altre apparecchiature, sarà necessario configurarne l'ID e il protocollo di comunicazione. Gli switch utilizzati per questo tipo di configurazione si trovano sul fondo della telecamera.

- A Riservato
- B Switch di comunicazione
- C Impostazione ID Dome
- D Protocollo di controllo Dome
- E Connettore RJ45
- F Connettore 22 pin
- G Connettore ISP (per upgrade firmware)



**4.2 Impostazioni RS485**

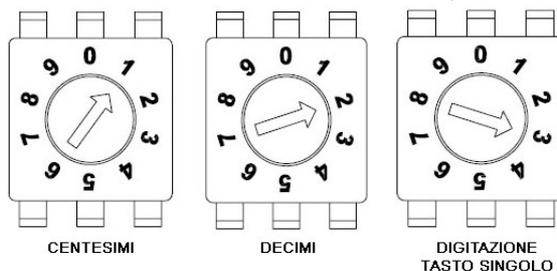
Il valore di default della porta RS485 è half-duplex. Non modificarlo senza l'ausilio di personale qualificato o del fornitore. L'interfaccia RS485 è il mezzo di comunicazione tra telecamere dome e relativi dispositivi di controllo. Per questa ragione, le impostazioni dell'interfaccia delle telecamere e dai dispositivi di controllo dovranno essere le stesse.



PIN 1	IMPOSTAZIONI RS485
PIN 2	
PIN 3	TERMINAZIONE
PIN 4	LINE LOCK
PIN 5	IMPOSTA DEFAULT
PIN 6	RISERVATO

**4.3 Impostazioni ID telecamera dome**

Utilizzare lo switch per modificare l'ID della telecamera impostando la freccia nella posizione desiderata. Nell'esempio seguente, è illustrata la posizione dello switch per ottenere l'ID 123  
 NOTA: Non assegnare il medesimo ID a due diverse telecamere per evitare conflitti di comunicazione.



NOTA: Posizionare lo "0" verso l'alto per la corretta definizione dello switch.



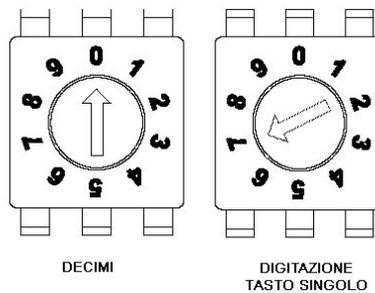
**4.4 Protocollo di controllo della telecamera dome**

Il protocollo è uno specifico set di regole e procedure utilizzate per la comunicazione di dati. Definire il protocollo in base ai dispositivi connessi al sistema di sorveglianza. Utilizzare un unico protocollo anche se i dispositivi sono forniti da diversi produttori. Utilizzare lo switch per impostare il protocollo dome e la velocità di trasmissione dati (baud rate).

Vedere tabella seguente per la selezione del protocollo appropriato per la telecamera dome.

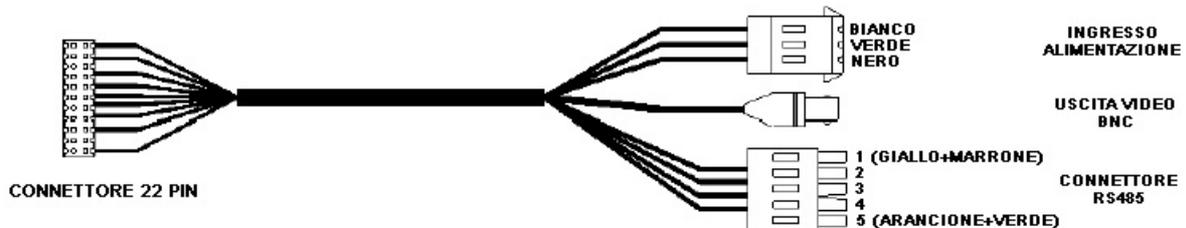
NUMERO SWITCH	PROTOCOLLO	BAUD RATE
00	VCL	9600
01	Pelco D	2400
02	Pelco P	4800
04	Chiper	9600
05	Philips	9600
<b>07</b>	<b>DSCP</b>	<b>9600 DEFAULT</b>
08	AD422	4800
09	DM P	9600
11	Pelco D	4800
12	Pelco D	9600
13	Pelco P	2400
14	Pelco P	9600
15	JVC	9600
21	Kalatel-485	9600
22	Kalatel-422	4800

Esempio: per selezionare il protocollo DSCP (EL.MO.), gli switch devono essere posizionati come in figura seguente.



**4.5 Impostazione connettore a 22 pin**

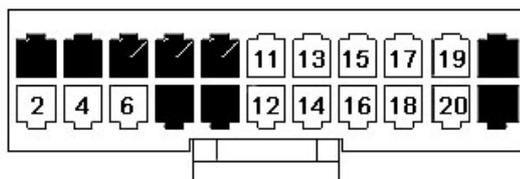
Per rendere più veloce l'installazione per demo o test, è fornito un cavo di 50cm di lunghezza (vedi figura seguente per il cavo e le relative connessioni).



NOTA: Non tirare i cavi in modo inappropriato durante l'installazione. Assicurare i cavi una volta terminata l'installazione. Verificare che il cavo di terra (verde-giallo) sia collegato al dipswitch medio della morsetteria.



#### 4.6 Definizione dei PIN del connettore della telecamera



Il connettore a 22 pin consente di connettere alla telecamera dome l'alimentazione, il segnale video e il cavo RS485 contemporaneamente. I pin di allarme sono utilizzati per la connessione di dispositivi di ingresso/uscita di allarme (sensori, sirene, lampeggianti, ecc.) al sistema di sorveglianza.

La tabella a destra riporta la definizione dei pin di allarme situati alla base della telecamera dome. Un cavo lungo 50cm è fornito per versioni demo e test. Per impieghi sul campo richiedere il prodotto JBDH800 ELMO, dotato di cavo della lunghezza di 1.30m

PIN	DEFINIZIONE
2	ALM NC
4	ALM NO
6	ALM COM
11	ISOG
12	ALM-1
13	ALM-3
14	ALM-2
15	ALM-4
16	ALM-5
17	ALM-6
18	ALM-7
19	ALM-8
20	ALM-GND

#### 4.7 Connettore RS-485

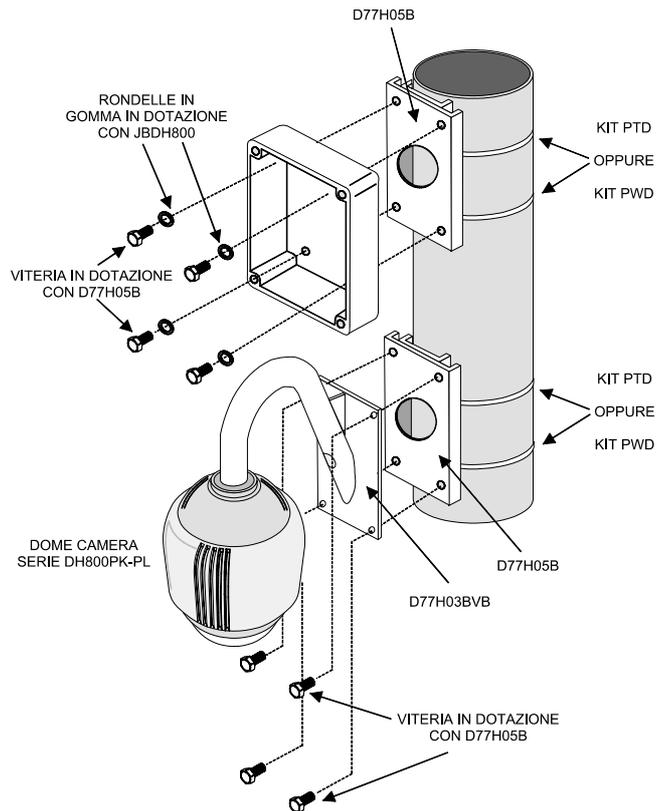
Il protocollo seriale RS-485 è la linea utilizzata dalle telecamere dome per comunicare con i relativi dispositivi di controllo.

Per versioni demo e test, connettere la tastiera di controllo alla telecamera tramite la morsettieria.

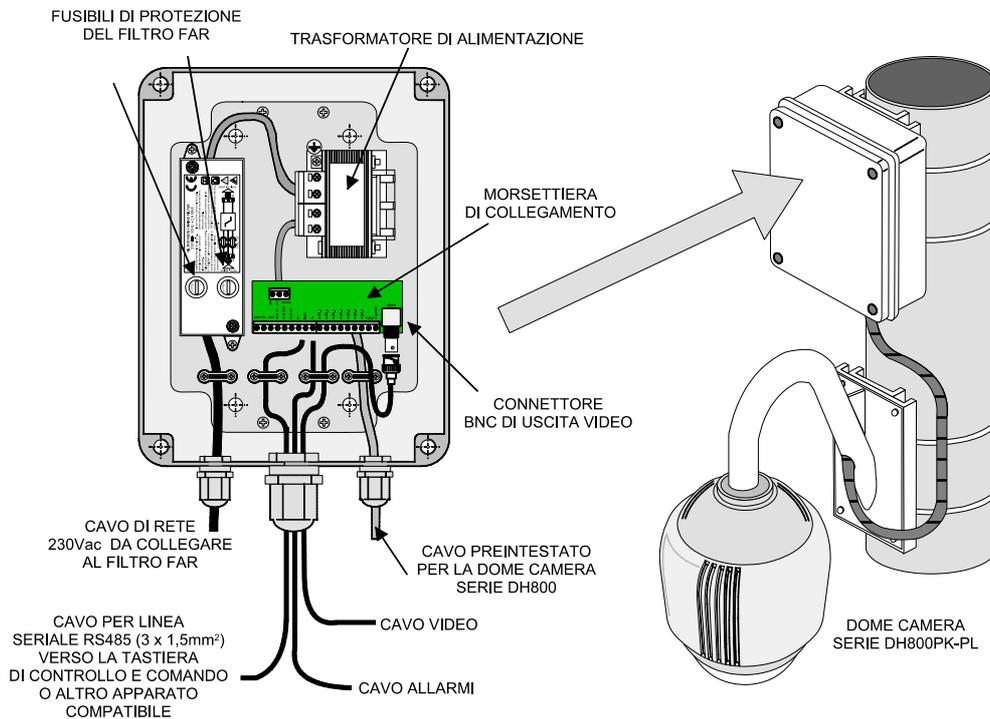
PIN	PIN corrispondente	Definizione
1	7, 10	T+ R+ (D+)
2-4	Riservato	
5	8, 9	T- R- (D-)

Per tratte lunghe (fino a 1200m) si consiglia l'utilizzo di un cavo 3 x1.5 twistato e schermato **collegando il terzo filo (GND) al PIN 11 (ISOG)**. Per cablaggi più lunghi, utilizzare un ripetitore per amplificare il segnale.

#### 4.8 Montaggio a palo



#### 4.9 Montaggio JBOX

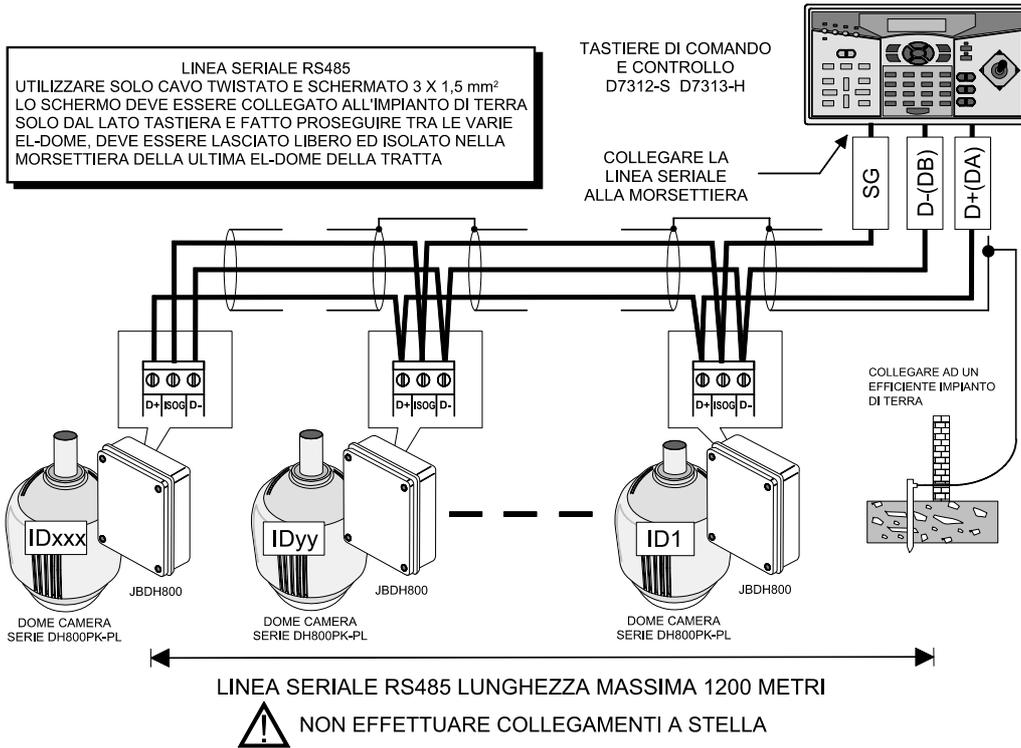


#### ATTENZIONE

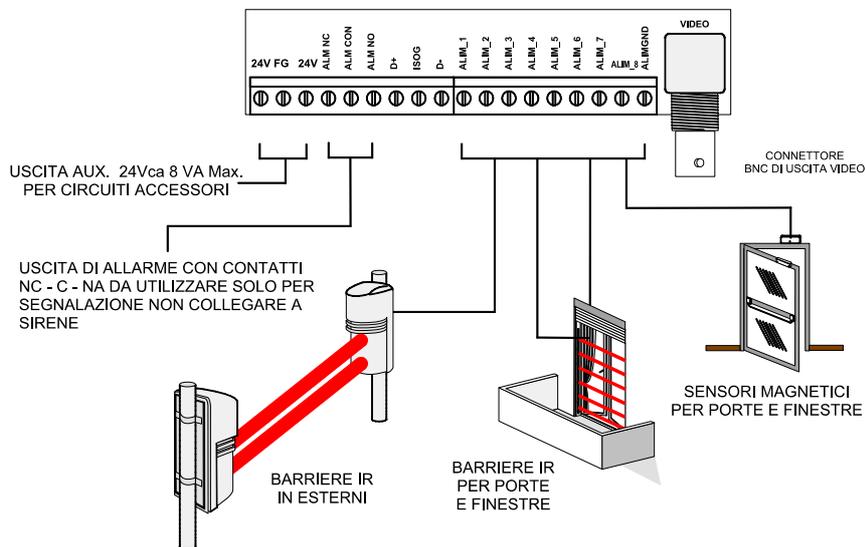
Il cavo preintestato è protetto dalla parte del connettore a 22 pin, da un sacchetto in plastica a protezione dalla polvere, ecc. Tale sacchetto dovrà essere rimosso un attimo prima del collegamento del connettore a 22 pin al retro della telecamera.



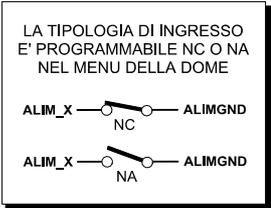
4.10 Collegamento linea seriale



4.11 Collegamenti di allarme



ATTENZIONE: LE BARRIERE ED OGNI ALTRO TIPO DI RIVELATORE CHE RICHIEDANO ALIMENTAZIONE PER FUNZIONARE DOVRANNO ESSERE ALIMENTATI DA APPOSITI BOX DOTATI DI BATTERIA IN TAMPONE. PER I COLLEGAMENTI E' NECESSARIO UTILIZZARE CAVO SCHERMATO DI SEZIONE ADEGUATA CON CALZA COLLEGATA AL NEGATIVO DI ALIMENTAZIONE.



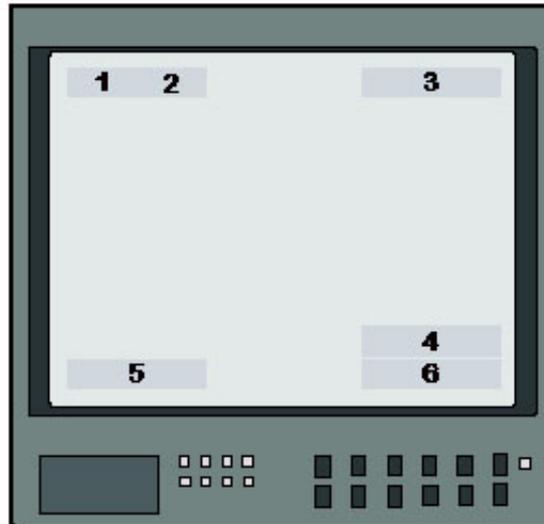
Pagina lasciata intenzionalmente bianca.



**5. MENU OSD E PROGRAMMAZIONE**

**5.1 Formato di visualizzazione del menu OSD**

Le informazioni vengono visualizzate a schermo nel seguente modo:



POSIZIONE	FUNZIONE	DISPLAY OSD	DESCRIZIONE
1	Modalità focus	A	Modalità Focus Automatico
		M	Modalità Focus Manuale
2	Controluce	X	Compensazione Controluce OFF
		B	Compensazione Controluce ON
3	Allarme	ALARM	Messaggio Allarme
4	Zoom	x 1	Dimensione Zoom (Zoom Ottico → Zoom Digitale)
5	Titolo		- 20 Caratteri max per titolo - 16 Titoli disponibili
6	ID Telecamera		Visualizza l'ID delle telecamere

## 5.2 Menu generale:

In grassetto i valori di default:

		LIVELLO 1	LIVELLO 2	LIVELLO 3	
P A G I N A 1	LINGUA	INGLESE, FRANCESE, TEDESCO, ITALIANO, GIAPPONESE, POLACCO, PORTOGHESE, RUSSO, SPAGNOLO			
	RIPR.IMP.CAM.	ON / OFF			
	RETROILLUMINAZIONE	ON	00 - 30		
		OFF			
	FUOCO	AUTO	1,5m (solo DH801PL) - 1m - 30cm - <b>10cm</b> - 1cm		
		MANUALE	0 - 3		
	MODALITA' AE	AUTO	IRIS OFFSET 00 - 15		
		SHUTTER	VELOCITA' SHUTTER 1/30.000 - 1/2		
		IRIS	00 - 09		
		AGC	00 - 05		
	MODALITA' WBC	EXIT	SI'		
		AUTO (Bilanciamento automatico del bianco)			
		MANUALE	GUADAGNO R 00 - 99 GUADAGNO B 00 - 99		
	MENU CONFIG. 1	VELOCITA' ZOOM	<b>VELOCE</b> - LENTO		
		ZOOM DIGITALE	ON (02-12) / <b>OFF</b>		
		SLOW SHUTTER	1/1,5 - 1/50 - <b>1/25</b>		
		IMM. INVERSA	ON / <b>OFF</b>		
		APERTURA	AUTO		
			MANUALE	Apertura O 00-31 Apertura V 00-31	
		STABILIZZATORE	OFF, 10Hz, 5Hz (solo DH801PL)		
	MENU CONFIG. 2	ESCI	SI'		
		ROTAZIONE	IMMAGINE / M.E. / <b>OFF</b>		
		REG.ANG.VIS.	ANGOLO MIN -10+10 DEG, <b>0</b>		
ANGOLO MAX 170 a 190 DEG					
VEL SU ZOOM		ON / <b>OFF</b>			
AUTO CALIBR.		ON / <b>OFF</b>			
RESET SISTEMA	SI'				
ESCI	SI'				
P A G I N	VISUALIZZA ID	ON / OFF			
	VISUALIZZA TITOLO	ON / OFF			
	IMPOSTA TITOLO	<b>01</b> - 16			
	PRESET	IMPOSTA PRESET	001 - 256, <b>INVIO</b>		
		AVVIA PRESET	001 - 256, <b>INVIO</b>		
		ESCI	SI'		
	SEQUENZA	LINEA SEQUENZA	<b>1</b> - 8		
		PUNTO SEQUENZA	<b>01</b> - 32		
		POS. PRESET	<b>001</b> - 255, FINE		
		VELOCITA'	<b>01</b> - 15		
		TEMPO DI SOSTA	<b>000</b> - 127 sec		
		AVVIA SEQUENZA	INVIO		
	ESCI	SI'			
	AUTOPAN	LINEA AUTOPAN	<b>1</b> - 4		
		PUNTO INIZIO	TROVA / SALVA		
		PUNTO FINE	TROVA / SALVA		
DIREZIONE		<b>DESTRA</b> / SINISTRA			
VELOCITA'		<b>01</b> - 04			
AVVIA AUTOPAN		INVIO			
ESCI	SI'				





### 5.3 Menu di Configurazione: PAGINA 1

Dal menu OSD di configurazione, con l'ausilio di un dispositivo di controllo (es. tastiera), è possibile impostare i parametri della telecamera dome.

Il menu generale 1 è illustrato di seguito:

Pagina 1	
Lingua	INGLESE
Ripr.Imp.Camera	OFF
Retroillumin.	OFF
Fuoco	AUTO
Modalità AE	OFF
Modalità WBC	AUTO
Menu config. 1	INVIO
Menu config. 2	INVIO

- Per accedere al menu OSD della telecamera selezionata, agire sul tasto CAMERA MENU della tastiera e tenerlo premuto per 3 secondi. Per spostare il cursore tra le voci dei menu, utilizzare le frecce direzionali.
- Per le voci con simbolo → agire sulle frecce DESTRA/SINISTRA della tastiera per la selezione.
- Per le voci con simbolo ↓ premere il pulsante CAMERA MENU sulla tastiera per accedere al successivo menu.
- Per le voci con simbolo →↓ agire sulle frecce DESTRA/SINISTRA della tastiera per selezionare la funzione desiderata, quindi premere il pulsante CAMERA MENU per accedere al relativo menu.

Per ulteriori informazioni sulla procedura di settaggio, fare riferimento alla manualistica dei dispositivi installati.

#### 5.3.1 Impostazioni di lingua

Menu per l'impostazione della lingua (default: inglese).

#### 5.3.2 Impostazioni di default della telecamera

La funzione RIPRISTINA IMPOSTAZIONI TELECAMERA è utilizzata per ripristinare i settaggi di default della telecamera (Retroilluminazione/Fuoco/AE/WBC/Apertura). Se uno di questi valori viene modificato, questa funzione sarà automaticamente impostata su OFF. Selezionare ON per richiamare le impostazioni di default.

#### 5.3.3 Compensazione del controluce - Retroilluminazione

Con la funzione RETROILLUMINAZIONE è possibile evitare che i contorni dell'oggetto centrale risultino troppo scuri quando vi è un'eccessiva luce dietro l'oggetto stesso.

Il livello di compensazione del controluce varia da 00 a 30.

Livello Retroillumimazione	
Livello	20
Esci	SI'

NOTA: se la funzione è abilitata, l'opzione WDR sarà automaticamente disabilitata (vedi paragrafo sulle impostazioni del WDR).

#### 5.3.4 Fuoco

Questa funzione regola automaticamente la posizione del fuoco, valutando sia l'intensa illuminazione, sia il forte contrasto. Il fuoco delle telecamere può operare sia automaticamente che manualmente.



AUTO

Il fuoco ottimale si ottiene mediante circuito interno digitale.

Gli utenti possono regolare il range minimo per il fuoco automatico per particolari ragioni; le opzioni disponibili sono: 1 cm / 10 cm / 30 cm / 1 m / 1.5m (solo DH801PL).

MANUALE

Quest'opzione consente agli utenti di regolare manualmente il focus agendo sui tasti FOCUS NEAR/FAR sulla tastiera. Valori selezionabili da 0 a 3.

Lunghezza Fuoco	
Valore di attivaz.	10cm
Esci	SI'

**5.3.5 Modalità AE (esposizione automatica)**

L'esposizione è la quantità di luce ricevuta dal sensore dell'immagine ed è determinata dalla misura dell'apertura del diaframma della lente (regolazione dell'iride), dalla durata dell'esposizione del sensore alla luce (velocità dell'otturatore), e da altri parametri. Con questa funzione, gli utenti possono definire la funzionalità dell'esposizione automatica.

AUTO

Con questa opzione, velocità dell'otturatore, IRIS e AGC opereranno automaticamente insieme per compensare l'esposizione di luce del sensore di immagine per ottenere un buon livello di uscita video.

IRIS OFFSET è l'opzione utilizzata per impostare il livello di variazione dell'IRIS (00-15).

SHUTTER

Con questa opzione, la priorità di SHUTTER (Otturatore) è maggiore di quella di IRIS e AGC; IRIS e AGC opereranno automaticamente insieme a quest'opzione per ottenere una buona esposizione. Valori selezionabili da 1/30000 a 1/2.

IRIS (Iride)

Con questa opzione, la priorità di IRIS è maggiore di quella di SHUTTER e AGC; i circuiti SHUTTER e AGC opereranno automaticamente insieme a questa funzione per ottenere una buona esposizione. Se il valore di IRIS è modificato manualmente, la compensazione dell'esposizione dipende dal circuito AGC. Valori selezionabili da 00 a 09.

AGC (Controllo automatico del guadagno)

Con questa opzione, la priorità di AGC è maggiore di quella di SHUTTER e IRIS; i circuiti SHUTTER e IRIS opereranno automaticamente insieme a questa funzione per ottenere una buona esposizione.

Se il valore di AGC è modificato manualmente, la compensazione dell'esposizione dipende dalle variazioni dell'IRIS. Valori selezionabili da 00 a 05.

**5.3.6 Modalità WBC (bilanciamento del bianco)**

Una telecamera digitale necessita una temperatura di colore di riferimento, ossia un modo per misurare la qualità della fonte di luce, per calcolare tutti gli altri colori. L'unità di misura è in gradi Kelvin (K). Selezionare una delle modalità di bilanciamento del bianco in base alle condizioni. La seguente tabella indica la temperatura del colore di alcune fonti di luce.

Fonti di Luce	Temperatura del Colore in gradi Kelvin
Cielo nuvoloso	6,000 to 8,000
Cielo sereno	6,500
Luce artificiale	2,500 to 3,000
Lampadina 75-watt	2,820
Luce di una candela	1,200 to 1,500



AUTO

Con questa opzione, il bilanciamento del bianco opera entro il range di temperatura di colore e calcola il bilanciamento appropriato.

MANUALE

Con quest'opzione, gli utenti possono modificare il bilanciamento del bianco manualmente. I valori 'R gain' e 'B gain' sono regolabili entro un range compreso tra 0 e 99.

MENU WBC	
GUADAGNO R	50
GUADAGNO B	50

**5.3.7 Menu di Configurazione 1**

MENU CONFIGURAZIONE 1	
Velocità Zoom	1
Zoom Digitale	12
Slow Shutter	OFF
Immag. Inversa	OFF
Apertura	01
Stabilizzatore (solo DH801PL)	OFF
Esci	SI'

VELOCITA' ZOOM

Quest'opzione permette l'impostazione della velocità dello zoom della telecamera.

Valori selezionabili: LENTO, VELOCE (default).

ZOOM DIGITALE

Funzione per abilitare/disabilitare lo zoom digitale 12x che si attiva dopo che è stato raggiunto il massimo livello di zoom ottico.

NOTA:

- *Zoom ottico*: utilizza le lenti interne per avvicinare o allontanare l'immagine. Il valore di zoom ottico rimane lo stesso, e quindi anche la risoluzione dell'immagine soggetta a zoom.

- *Zoom digitale*: prende una porzione dell'immagine e la espande alle dimensioni reali dell'immagine, ma la qualità sarà affetta dall'operazione, ossia la soluzione sarà ridotta.

Valori selezionabili: da <02> a <12>.

SLOW SHUTTER (Otturatore lento)

La velocità dell'otturatore definisce la durata dell'esposizione del sensore dell'immagine alla luce.

Per visualizzare immagini più chiare in condizioni di scarsa illuminazione, abilitare questa funzione e selezionare una velocità più bassa.

La velocità minore, consente agli utenti la visualizzazione di oggetti in ambienti caratterizzati da illuminazione inferiore a 0.2 lux. Con velocità superiori, agli utenti sarà consentita la visualizzazione regolare di immagini. Valori selezionabili da 1/1.5 a 1/50.

IMMAGINE INVERSA

Quest'opzione consente l'inversione dell'immagine (capovolgimento verticale/orizzontale).

Se IMMAGINE INVERSA è impostata su ON, l'opzione MASCHERA AREA si setterà automaticamente su OFF. Default OFF.

APERTURA

La nitidezza dipende dai dettagli dell'immagine. Con quest'opzione è possibile regolare, manualmente o in modo automatico, i contorni degli oggetti dell'immagine.



- *Auto*

La telecamera dome assegnerà automaticamente un valore di apertura appropriato in modo da ottenere l'immagine migliore.

- *Manuale*

Selezionare quest'opzione per la regolazione manuale dell'apertura, da 00 a 31. Un valore più alto migliora l'incidenza del raggio della telecamera.

MENU APERTURA	
APERTURA O.	15
APERTURA V.	15

**STABILIZZATORE (solo DH801PL)**

La funzione di stabilizzazione dell'immagine consente la cattura di immagini che altrimenti risulterebbero troppo offuscate a causa di vibrazioni. I filtri integrati di compensazione elettronica riducono le vibrazioni da movimento di circa l'80% a 10Hz, causate dal vento o da altre condizioni ambientali. Le varie modalità di rilevazione assicurano una copertura totale in tutti gli ambienti. Valori selezionabili: 10Hz e 5Hz.

**ESCI**

Selezionare EXIT per uscire dal MENU di CONFIGURAZIONE1 e tornare al menu principale.

**5.3.8 Menu di Configurazione 2**

MENU CONFIGURAZIONE 2	
Rotazione	OFF
Reg.Ang.Vis.	0
Vel. su Zoom	OFF
Auto Calibraz.	OFF
Reset sistema	SI'
Esci	SI'

**ROTAZIONE**

L'utente può rintracciare un oggetto continuamente quando passa sotto la telecamera dome impostando quest'opzione su IMMAGINE (rotazione digitale) o M.E. (rotazione meccanica).

IMPOSTA ROTAZIONE	
Rotazione	OFF
Esci	YES

- *IMMAGINE*: (rotazione digitale) consente agli utenti di tenere traccia degli oggetti senza ritardo rispetto al rotazione meccanica.

NOTA: l'opzione 'Maschera Area' sarà automaticamente disabilitata quando l'opzione IMMAGINE è attiva e il messaggio 'Il mascheramento sarà disabilitato' sarà visualizzato.

- *M.E.*: (flip meccanico) consente l'operazione meccanica di PAN/TILT. Quando la telecamera ruota verticalmente (TILT) di 90°, ruoterà anche orizzontalmente di 180°, continuando a tenere traccia dell'oggetto.

- *OFF*: consente di disabilitare la funzione *Rotazione*.

NOTA: la telecamera ruoterà solo verticalmente di 90°, o da -10° a 100° in base alle impostazioni settate con la funzione *Reg.Ang.Vis.* (vedi sotto).

**REGOLAZIONE ANGOLO VISUALE**

Funzione per la regolazione dell'angolo di visione della telecamera. I valori dell'angolo sono selezionabili concordemente con le impostazioni dell'opzione ROTAZIONE: da -10° a +100° con rotazione in modalità ME



o OFF, e da -10° a +190° con rotazione in modalità IMMAGINE. In modalità IMMAGINE, gli utenti possono regolare l'angolo di visione da -10° a +190° per vedere fino alla linea dell'orizzonte.

Regolazione Angolo Visuale	
Angolo minimo	- 10 DEG
Angolo massimo	190 DEG
Esci + Imposta	SI'

### VELOCITÀ SU ZOOM

Se impostato su ON, la velocità di brandeggio sarà regolata automaticamente dall'algoritmo interno al variare dello zoom. Maggiore il valore di zoom, minore il valore della velocità di rotazione.

### AUTO CALIBRAZIONE

Ogni telecamera dome è caratterizzata da punti di controllo a raggi infrarossi, uno orizzontale e uno verticale. Nel caso in cui la dome debba essere spostata durante l'installazione o la manutenzione, la distanza relativa tra il punto di impostazione originale e il punto di controllo viene modificata. Abilitando questa opzione, la telecamera si resetterà automaticamente nella posizione originale.

### RESET SISTEMA

Selezionare RESET SISTEMA per reimpostare i parametri delle telecamere dei MENU di CONFIGURAZIONE sui valori di default.

## **5.4 Menu di Configurazione: PAGINA 2**

### **5.4.1 Visualizzazione ID**

Opzione per visualizzare l'ID delle telecamere dome a display.

Per ulteriori info, vedere la sezione "Impostazioni ID telecamera dome" a pagina 5.

ON: Opzione attiva, l'ID della dome selezionata sarà visualizzato nell'area in basso a destra dello screen.

OFF: Opzione non attiva, l'ID non sarà visualizzato.

### **5.4.2 Visualizza titolo**

Quest'opzione consente di visualizzare/nascondere il titolo precedentemente assegnato ad un'area di monitoraggio.

ON: il titolo sarà visualizzato quando l'area nominata verrà visualizzata.

OFF: il titolo non sarà visualizzato.

### **5.4.3 Imposta titolo**

Con quest'opzione è possibile impostare fino a 16 titoli di massimo 20 caratteri l'uno; è possibile impostare fino a due zone di mascheramento per ogni area di visualizzazione.

Gli utenti possono assegnare i titoli con gli ID delle maschere privacy (per la telecamera DH801PK, l'area disponibile per l'impostazione di zone di mascheramento è limitata ad un angolo verticale di 45°).

Per impostare un titolo:

1. spostare la telecamera sull'area di visualizzazione alla quale si intende assegnare un titolo
2. accedere al menu OSD e selezionare IMPOSTA TITOLO
3. selezionare il numero dell'area da visualizzare e premere INVIO per accedere al menu di modifica

IMPOSTA TITOLO: 01											
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9		ESCI
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J		SALVA
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T		SINISTRA
U	V	W	X	Y	Z	:	/	.	,		DESTRA
[	]	+	?	-							CANCELLA
TITOLO:											
ABC											



5. selezionare un carattere spostando il cursore con le frecce direzionali quindi premere INVIO

ES.: selezionare <A > <INVIO>, <B> <INVIO>, <C> <INVIO> per ottenere il titolo ABC

6. per cancellare un carattere spostare il cursore su SINISTRA o DESTRA, quindi premere INVIO per selezionare un carattere nel campo titolo; spostare poi il cursore su CANCELLA e premere nuovamente INVIO per cancellare il carattere selezionato.

7. una volta terminata la procedura, spostare il cursore su SALVA e premere INVIO per salvare le impostazioni.

#### 5.4.4 Preset

Questa opzione consente di impostare e avviare le aree di preset.

##### IMPOSTA PRESET

Spostare la telecamera sull'area/punto desiderato. Quando il cursore lampeggia, premere INVIO per impostare l'area/punto come preset 1 (2, 3, ..., 256 max).

##### AVVIA PRESET

Selezionare la posizione di preset da richiamare, quindi INVIO; la telecamera si posizionerà sul punto selezionato.

PRESET	
Imposta Preset	INVIO
Avvia Preset	INVIO
Esci	SI'

#### 5.4.5 Sequenza

Questa opzione consente di eseguire i preposizionamenti di P/T/Z e focus in una certa sequenza per una telecamera.

Per poter utilizzare questa funzione, gli utenti devono impostare almeno due punti di preset.

SEQUENZA	
Linea Sequenza	1
Punto Sequenza	01
Posizione Preset	001
Velocità	1
Tempo di Sosta	001
Avvia Sequenza	INVIO
Esci	SI'

##### LINEA SEQUENZA

Le telecamere sono caratterizzate da 8 set integrati di sequenze.

Utilizzare le frecce DESTRA/SINISTRA della tastiera per selezionare una linea, quindi impostare i punti di sequenza.

##### PUNTO SEQUENZA

Possono essere specificati fino a 32 punti per ogni linea di sequenza. I punti di sequenza rappresentano l'ordine dei punti di preset che la telecamera percorrerà automaticamente. I valori di PRESET POSITION, SPEED, e DWELL TIME sono legati a questo.

##### POSIZIONE DI PRESET

Consente l'assegnazione di una posizione di preset specifica al punto di sequenza selezionato.



VELOCITÀ

Consente agli utenti di impostare la velocità con cui la telecamera si sposta sul punto di sequenza indicato. I valori selezionabili variano da 1 a 15. Fare riferimento alla tabella seguente per maggiori info:

	PAN (gradi al sec)	TILT (gradi al sec)
<b>Velocità 1</b>	10	8
<b>Velocità 2</b>	23	12
<b>Velocità 3</b>	35	22
<b>Velocità 4</b>	45	30
<b>Velocità 5</b>	55	40
<b>Velocità 6</b>	65	50
<b>Velocità 7</b>	75	58
<b>Velocità 8</b>	185	185
<b>Velocità 9</b>	205	210
<b>Velocità 10</b>	225	240
<b>Velocità 11</b>	250	275
<b>Velocità 12</b>	280	305
<b>Velocità 13</b>	320	335
<b>Velocità 14</b>	365	365
<b>Velocità 15</b>	400	400

TEMPO DI SOSTA

Il tempo di sosta (ciclata) indica il tempo durante il quale la telecamera si fermerà al punto di sequenza per un tempo, impostabile, compreso tra 1 e 127 secondi. La telecamera si posizionerà sul punto di sequenza solo se questa funzione è abilitata e impostata. Se si imposta il valore 0, la telecamera rimane nel punto di sequenza fino a che l'utente non la sposta manualmente.

AVVIA SEQUENZA

Consente di controllare la telecamera dome per farle compiere la linea di sequenza manualmente.

ESCI

Consente di uscire dal menu SEQUENZA.

**5.4.6 Autopan**

La funzione di Autopan indica una continua rotazione tra due punti preimpostati dall'utente per visualizzare un'area orizzontalmente.

AUTOPAN	
Linea Autopan	1
Punto inizio	SALVA
Punto fine	SALVA
Direzione	DESTRA
Velocità	1
Avvia Autopan	INVIA
Esci	SI'

LINEA AUTOPAN

I set di sequenze Autopan integrate disponibili per le telecamere sono 4.

Utilizzare le frecce DESTRA/SINISTRA per selezionare una sequenza da eseguire.

Impostando il medesimo valore per *Punto inizio* e *Punto fine*, la telecamera ruoterà con movimento continuo orizzontalmente.



### PUNTO INIZIO

Per impostare il punto di partenza:

1. Spostare il cursore su PUNTO INIZIO e premere INVIO mentre la voce TROVA lampeggia. L'opzione si imposterà automaticamente su SALVA.
2. Spostare la telecamera sulla posizione desiderata e premere INVIO per salvare la posizione come punto di partenza. Il cursore si sposterà automaticamente su PUNTO FINE. Impostare il valore desiderato.

NOTA: i valori di tilt e zoom del punto di partenza saranno registrati e fissati per la linea di autopan selezionata.

### PUNTO FINE

Consente di impostare il punto di arrivo dopo aver impostato quello di partenza.

Ruotare orizzontalmente la telecamera su un'altra posizione e premere INVIO per salvare la nuova posizione come punto di arrivo.

### DIREZIONE

Consente l'impostazione della direzione di AUTOPAN della telecamera dome. La telecamera inizierà a ruotare orizzontalmente in senso orario dal punto di partenza al punto di arrivo se è stato selezionato DESTRA, quindi tornerà al punto di partenza.

La telecamera inizierà a ruotare orizzontalmente in senso anti-orario dal punto di partenza al punto di arrivo se è stato selezionato SINISTRA.



### VELOCITA'

Consente l'impostazione della velocità di rotazione della telecamera dome mentre l'autopan è operativo.

Valori selezionabili da 1 a 4. Vedere tabella seguente per i dettagli.

	PAN (gradi/sec)
Velocità 1	10
Velocità 2	23
Velocità 3	35
Velocità 4	45

### AVVIA AUTOPAN

Terminata la procedura, selezionare AVVIA AUTOPAN per eseguire l'autopan manuale.

### ESCI

Consente di uscire dal menu AUTOPAN.



### 5.4.7 Perlustrazione

La funzione PERLUSTRAZIONE indica una sequenza di operazioni manuali che può essere registrata, archiviata e richiamata per una rapida esecuzione. Può essere composta da posizioni PAN, TILT e da parametri di ZOOM.

Perlustrazione	
Inizio registraz.	INVIO
Fine registraz.	INVIO
Avvia perlustraz.	INVIO
Esci	SI'

#### INIZIO REGISTRAZIONE

Per registrare la sequenza PERLUSTRAZIONE:

1. Posizionare la telecamera sull'area desiderata, e selezionare INVIO per assegnarla alla sequenza utilizzando il joystick del dispositivo di controllo. Sarà visualizzata la percentuale di memoria buffer disponibile.
2. Ruotare verticalmente (TILT) e orizzontalmente (PAN) la telecamera per costituire una sequenza.

NOTA: alla sequenza potranno essere aggiunte posizioni fino a che la memoria buffer raggiunge il valore 100%. Oltre, non potranno essere aggiunte posizioni.

Attenzione: quando la memoria di buffer raggiunge il 100%, la registrazione si arresta.

#### FINE REGISTRAZIONE

Per terminare la registrazione della sequenza.

Spostare il cursore su FINE REGISTRAZIONE e premere INVIO per salvare la sequenza.

#### AVVIA PERLUSTRAZIONE

Terminata la procedura, selezionare AVVIA PERLUSTRAZIONE per eseguire la funzione PERLUSTRAZIONE manuale

#### ESCI

Per uscire dal menu PERLUSTRAZIONE.

### 5.4.8 Imposta HOME

Questa opzione consente agli utenti l'impostazione di una modalità operativa per assicurare il monitoraggio costante: se la telecamera è inattiva per un certo periodo di tempo, la funzione di preset sarà attivata automaticamente. La funzione HOME consente, quindi, un monitoraggio costante e accurato per evitare che la telecamera si fermi o perda degli eventi importanti.

Impostazioni HOME	
Funzione Home	OFF
Modalità	PRESET
Punto preset	001
Timer	001
Vai	INVIO
Esci	SI'

#### FUNZIONE HOME

Consente di abilitare/disabilitare la funzione HOME.

Utilizzare le frecce DESTRA/SINISTRA della tastiera per modificare le impostazioni.

#### MODALITA'

Consente la selezione di una delle procedure che la telecamera deve eseguire quando la funzione HOME è abilitata e il valore di TIMER è impostato.



Opzioni disponibili: AUTOPAN, SEQUENZA, PERLUSTRAZIONE e PRESET.

Utilizzare le frecce DESTRA/SINISTRA della tastiera per modificare le impostazioni; gli altri valori cambieranno in base alle nuove impostazioni.

#### PUNTO DI PRESET

Selezionare un punto di preset sul quale la telecamera deve posizionarsi quando si attiva un pin di allarme.

**LINEA SEQUENZA:** Selezionare una linea di sequenza che la telecamera deve eseguire quando si attiva un pin di allarme. La sequenza deve essere impostata precedentemente nel menu SEQUENZA.

**LINEA AUTOPAN:** Selezionare una sequenza di auto-pan che la telecamera deve eseguire quando si attiva un pin di allarme. La sequenza deve essere impostata precedentemente nel menu AUTOPAN.

**LINEA PERLUSTRAZIONE:** Selezionare una sequenza di cruise che la telecamera deve eseguire quando si attiva un pin di allarme. La sequenza deve essere impostata precedentemente nel menu PERLUSTRAZIONE.

#### TIMER

Consente l'impostazione del tempo di attesa prima che la telecamera esegua la funzione Home. I valori selezionabili variano da 1 a 128 minuti.

#### VAI

Se la funzione HOME è abilitata, utilizzando GO gli utenti possono eseguire la funzione manualmente.

#### ESCI

Consente di uscire dal menu IMPOSTAZIONI HOME.

### **5.5 Menu di Configurazione: PAGINA 3**

#### **5.5.1 Funzione IR**

Con la funzione del filtro IR cut, la telecamera dome cattura immagini chiare e nitide anche di notte o in condizioni di scarsa illuminazione. Con la luce diurna, il filtro sarà attivo per bloccare il raggio IR per immagini chiare; con luce notturna, il filtro sarà rimosso per catturare il raggio IR per la visione di immagini in bianco e nero.

N.B.: con il modello DH801PK l'utente sarà in grado di visualizzare immagini a colori anche con filtro IR attivo.

FUNZIONE IR	
Soglie	INVIO
Colore IR	INVIO
Esci	SI'

**AUTO** Il circuito interno deciderà automaticamente le circostanze in cui rimuovere il filtro IR cut considerando il grado di luminosità.

#### Soglie

La telecamera rimuoverà il filtro al raggiungimento della soglia impostata. I valori impostabili per la soglia sono: BASSA, MEDIA e ALTA. BASSA indica una sensibilità più alta e può migliorare l'affidabilità dell'obiettivo.

#### Colore IR

Se la funzione IR è attiva, l'uscita video può essere programmata come colore o B/W.

#### ON

Per rimuovere il filtro IR cut.



### 5.5.2 Imposta allarmi

Le telecamere dome ad alta velocità sono caratterizzate da 8 ingressi di allarme e 2 uscite (N.A. e N.C) per la connessione di dispositivi di allarme. Con questa funzione, la telecamera dome opera con il sistema di allarme per la cattura delle immagini dell'evento di allarme. Per i cablaggi, vedere la guida di installazione e/o fare riferimento a personale di servizio qualificato.

Impostare i parametri di allarme nel menu:

IMPOSTA ALLARMI	
Pin allarme	1
Attiva allarme	OFF
Tipo allarme	N.C.
Azione allarme	PRESET
Punto preset	001
Tempo di Sosta	SEMPRE
Esci	SI'

#### PIN ALLARME

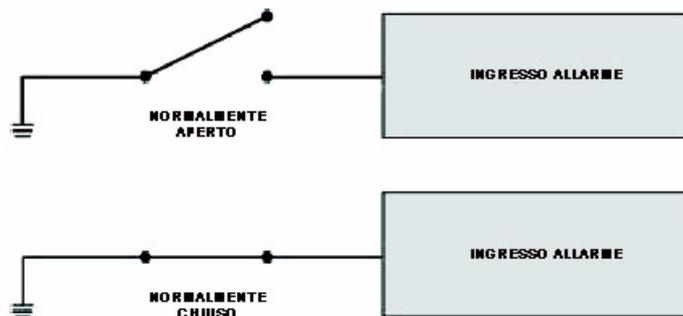
Selezionare un connettore di allarme per il quale impostare i parametri, quindi accedere al menu *Imposta allarmi* relativo. Per le impostazioni dei PIN di allarme, vedere la sez. "Definizione dei PIN del connettore della telecamera" a pagina 7.

#### ATTIVA ALLARME

Questa opzione abilita/disabilita la funzione del PIN di allarme selezionato. Utilizzare le frecce direzionali DESTRA/SINISTRA sulla tastiera di controllo per modificare le impostazioni.

#### TIPO ALLARME

I valori selezionabili sono 2: NA (normalmente aperto) e NC (normalmente chiuso), vedere immagine seguente. Selezionare il tipo di impostazione che corrisponde all'applicazione di allarme.



#### AZIONE ALLARME

Questa opzione consente di selezionare delle azioni da compiere quando avviene un evento di allarme.

Le azioni possono riguardare: spostamenti su posizioni di preset, l'attivazione di sequenze, o delle funzioni di autopan e cruise. Utilizzare la freccia DESTRA sulla tastiera per modificare le impostazioni.

#### PUNTO PRESET

Selezionare il punto di preset sul quale la telecamera deve spostarsi quando un pin di allarme è attivato.

I punti di preset possono essere impostati da una tastiera di controllo.

#### SEQUENZA

Selezionare una linea di sequenza che la telecamera deve eseguire quando un pin di allarme è attivato. La sequenza deve essere precedentemente impostata nel menu SEQUENZA.



### LINEA AUTOPAN

Selezionare una sequenza di autopan che la telecamera deve eseguire quando un pin di allarme è attivato. La sequenza deve essere precedentemente impostata nel menu AUTOPAN.

### LINEA PERLUSTRAZIONE

Selezionare una sequenza di perlustrazione che la telecamera deve eseguire quando un pin di allarme è attivato. La sequenza deve essere precedentemente impostata nel menu PERLUSTRAZIONE.

### TEMPO DI SOSTA

Il tempo di ciclata indica la durata di esecuzione dell'azione di allarme (AZIONE ALLARME): *Preset* o *Sequenza*.

Quando avviene un evento di allarme, la telecamera si posiziona sulla posizione di preset o esegue la sequenza e rimane su ogni posizione della sequenza per un tempo impostabile compreso tra 1 e 127 secondi.

Se si seleziona SEMPRE la telecamera si posiziona sulla posizione di preset e vi rimane fino a che l'allarme non è resettato o l'utente la sposta su una diversa posizione.

NOTA: il valore di TEMPO DI SOSTA sarà impostabile solo selezionando *Preset* o *Sequenza* nel menu AZIONE ALLARME.

### ESCI

Consente di uscire dal menu IMPOSTA ALLARMI.

## 5.5.3 Funzione WDR

La funzione WDR (Wide Dynamic Range) è particolarmente utile per risolvere problematiche di contrasto in ambienti interni/esterni per migliorare la qualità dell'immagine e le performance video.

La telecamera dome è infatti in grado di catturare dati dettagliati dalla parte scura (Indoor) senza alcuna saturazione dalla parte chiara dell'immagine (Outdoor).

NOTA: l'opzione RETROILLUMINAZIONE sarà automaticamente disattivata all'abilitazione della modalità WDR, perchè quest'ultima è più precisa.

Le opzioni disponibili sono: ON - OFF - AUTO.

### ON

Opzione per abilitare la funzione WDR e regolare i parametri manualmente: RAPPORTO, VELOCITA' SHUTTER e OFFSET IRIS (Impostazioni iride).

Funzione WDR	
Rapporto	000
Velocità Shutter	000
Offset Iris	000
Esci	YES

### OFF

Opzione per disabilitare la funzione WDR.

### AUTO

La telecamera applica automaticamente la funzione WDR.

## 5.5.4 Maschera Area

La funzione *Maschera area* previene monitoraggi indesiderati.

Impostare la posizione di visione della telecamera utilizzando il joystick, quindi regolare la dimensione e l'area della maschera utilizzando le frecce direzionali sulla tastiera di controllo.

La telecamera memorizzerà il centro dell'area selezionata come il punto originale, in modo che il joystick sia bloccato quando un utente accede al menu *Maschera area*.

NOTA: l'opzione *Rotazione* sarà automaticamente disabilitata quando la funzione *Maschera area* è attiva.



MASCHERA AREA	
Attiva Privacy	ON
Ombreg.Masch.	NERO
Imp. Mascher.	01
Azzera Maschera	01
Visualizza Maschera	PRIMA
Esci	SI'

ATTIVA PRIVACY

Per abilitare/disabilitare il mascheramento di aree. Prima della configurazione delle aree, settare il valore su ON.

OMBREGGIATURA MASCHERA

Opzione per impostare il colore delle maschere. Disponibili: nero, grigio e bianco.

IMPOSTA MASCHERA

Premendo INVIO la telecamera memorizzerà questa posizione per una maschera privacy. Possono essere impostate fino a 8 maschere.

MASK 01 MENU	
Centro H	000
Centro V	000
Dim. Orizz.	000
Dim. Verticale	000
Esci + Salva	SI'

**CENTRO H (000~255):** (Centra orizzontale) il centro orizzontale originale della zona mascherata è il centro dello schermo; è possibile spostarlo modificandone il valore con le frecce direzionali DESTRA/SINISTRA.

**CENTRO V (000~255):** (Centra verticale) il centro verticale originale della zona mascherata è il centro dello schermo; è possibile spostarlo modificandone il valore con le frecce direzionali DESTRA/SINISTRA.

**DIM. ORIZZ. (000~127):** (Dimensione orizzontale): opzione per regolare la dimensione orizzontale della maschera. La maschera selezionata sarà cancellata impostando i valori di DIM. ORIZZ. e DIM. VERTICALE su 0.

**DIM. VERTICALE (000~127):** (Dimensione verticale): opzione per regolare la dimensione verticale della maschera. La maschera selezionata sarà cancellata impostando i valori di DIM. ORIZZ. e DIM. VERTICALE su 0.

AZZERA MASCHERA

Opzione utilizzata per cancellare le impostazioni della maschera selezionata. Utilizzare le frecce direzionali per selezionare una maschera e premere INVIO per cancellarne le impostazioni. Selezionare RESET per resettare le impostazioni generali.

VISUALIZZA MASCHERA

Opzione per impostare i tempi di visualizzazione delle maschere.

**PRIMO:** La telecamera rileverà la zona mascherata della posizione di preset seguente e visualizzerà la zona mascherata, e poi ruoterà la telecamera fino al punto di preset.

**ULTIMO:** La telecamera ruoterà fino al punto di preset, poi visualizzerà la zona mascherata.

L'area impostabile con mascheramento è ristretta entro un angolo verticale di 45°, e possono essere impostate 2 maschere per ogni area.

ESCI

Per uscire dal menu MASCHERA AREA.



### 5.5.5 Imposta ora

Opzione per l'impostazione di data e ora delle telecamere dome.

IMPOSTA ORA	
Visualizza Ora	OFF
Imposta Anno	05
Imposta Mese	10
Imposta Giorno	02
Imposta Ora	12
Imposta Minuti	12
Esci + Salva	SI'

#### VISUALIZZA ORA

Selezionare ON per visualizzare le info di data/ora a screen, OFF per non visualizzarle.

#### IMPOSTA ANNO/MESE/GIORNO

Opzione per l'impostazione delle info temporali del sistema.

#### IMPOSTA ORE/MINUTI

Opzione per l'impostazione delle info di data/ora.

#### ESCI + SALVA

Per uscire dal menu IMPOSTA ORA.

### 5.5.6 PROGRAMMAZIONE

La funzione *Programmazione* consente all'utente la programmazione dell'attivazione automatica di un punto di preset o di una funzione (Sequenza/Auto-pan/Perlustrazione) ad orari stabiliti.

PROGRAMMAZIONE	
Attiva Programm.	ON
Punto Programm.	01
Ora Programm.	11
Minuti Programm.	53
Mod. Programm.	PRESET
Reset Programm.	001
Esci	SI'

#### ATTIVA PROGRAMMAZIONE

Selezionare ON per abilitare la funzione *Programmazione*, OFF per disabilitarla.

#### PUNTO PROGRAMMAZIONE

Agli utenti è consentito impostare fino a 32 programmi.

#### ORA/MINUTI PROGRAMMAZIONE

Opzione per l'impostazione dei tempi per l'attivazione dei programmi.

#### MODALITA' PROGRAMMAZIONE

Opzione per l'impostazione di una programmazione per il numero di programma selezionato.

Valori selezionabili:

**NESSUNA:** disattiva la funzione.

**PRESET:** per la selezione di un punto di preset per il programma selezionato.

**SEQUENZA:** per la selezione di una delle 8 sequenze definite per il programma selezionato.

**AUTOPAN:** per la selezione di una delle 4 linee di autopan per il programma selezionato.

**PERLUSTRAZIONE:** per l'abilitazione/disabilitazione della funzione *Cruise* per il programma selezionato.

**FUNZIONE IR:** per la selezione di AUTO o ON per abilitare la funzione per il programma selezionato.



## 5.5.7 Esci OSD

Per uscire dal menu OSD di programmazione, selezionare Esci OSD oppure premere il tasto ESC sulla tastiera di controllo.

---

## 6. AVVERTENZE PER LO SMALTIMENTO

---

I prodotti mod. DH801PK e DH801PL devono essere smaltiti in accordo con le vigenti disposizioni comunali e conferiti in una discarica autorizzata per lo smaltimento di prodotti elettronici; in caso di necessità chiedere informazioni al proprio ufficio comunale per la N.U.

Il materiale utilizzato è altamente nocivo ed inquinante se disperso nell'ambiente.

---

## 7. INDICE

---

1. GENERALITA'	3
2. DIAGRAMMA DI CONNESSIONE	3
3. CARATTERISTICHE	4
4. INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTI	5
4.1. Definizione switch	5
4.2. Impostazioni RS485	5
4.3. Impostazioni ID telecamera dome	5
4.4. Protocollo di controllo della telecamera dome	6
4.5. Impostazione connettore a 22 pin	6
4.6. Definizione dei PIN del connettore della telecamera	7
4.7. Connettore RS-485	7
4.8. Montaggio a palo	8
4.9. Montaggio JBOX	8
4.10. Collegamento linea seriale	9
4.11. Collegamenti di allarme	9
5. MENU OSD E PROGRAMMAZIONE	11
5.1. Formato di visualizzazione del menu OSD	11
5.2. Menu generale	12
5.3. Menu di Configurazione: PAGINA 1	14
5.3.1. Impostazioni di lingua	14
5.3.2. Impostazioni di default della telecamera	14
5.3.3. Compensazione del controluce - Retroilluminazione	14
5.3.4. Fuoco	14
5.3.5. Modalità AE (esposizione automatica)	15
5.3.6. Modalità WBC (bilanciamento del bianco)	15
5.3.7. Menu di Configurazione 1	16
5.3.8. Menu di Configurazione 2	17
5.4. Menu di Configurazione: PAGINA 2	18
5.4.1. Visualizzazione ID	18
5.4.2. Visualizza titolo	18
5.4.3. Imposta titolo	18
5.4.4. Preset	19
5.4.5. Sequenza	19
5.4.6. Autopan	20
5.4.7. Perlustrazione	22
5.4.8. Imposta HOME	22
5.5. Menu di Configurazione: PAGINA 3	23
5.5.1. Funzione IR	23
5.5.2. Imposta allarmi	24
5.5.3. Funzione WDR	25
5.5.4. Maschera Area	25
5.5.5. Imposta ora	27
5.5.6. Programmazione	27
5.5.7. Esci OSD	28
6. AVVERTENZE PER LO SMALTIMENTO	28
7. INDICE	28

Telecamere Dome a Colori ad Alta Velocità per Interno/Esterno con Privacy Zone modd. DH801PK e DH801PL  
MANUALE TECNICO

Edizione Agosto 2007

090000556

Le informazioni e le caratteristiche di prodotto non sono impegnative e potranno essere modificate senza preavviso.

**EL.MO. SpA**

Tel. +39 0499203333 (R.A.) - Fax +39 0499200306 - Ass. Tecnica +39 0499200426 - [www.elmo.it](http://www.elmo.it) - [info@elmo.it](mailto:info@elmo.it)